



sashiko

Patrones y pequeños proyectos
llenos de color

Sashikonami

Traducción de Beatriz Velázquez del Pozo
(DARUMA Serveis Lingüístics, SL)

Antes de empezar

Desde pequeña me gustan los trabajos manuales delicados. El sashiko entró en mi vida cuando empecé a buscar una actividad que me permitiera disfrutar de los ratos libres que me quedaban entre el cuidado de mis hijos y la casa. Atraída por sus encantadores motivos, me decidí a hacer mi primer proyecto con *juji hana zashi* (motivo de flores en cruz). Me divertía mucho trabajando con las manos, así que pronto me vi totalmente absorbida por esta actividad. Por supuesto, no lo hacía a la perfección, pero aún recuerdo la sensación de satisfacción que experimenté al terminar mi primer patrón.

Al principio no entendía algunas de las instrucciones y no lo hacía bien, pero con la práctica, y gracias a mis errores, fui cogiéndole el truquillo. Muchas veces, al equivocarme, se creaba un nuevo motivo, así que poco a poco he ido diseñando mis propios patrones originales.

En este libro encontrarás tanto patrones originales como tradicionales. Incluye 47 motivos con algunas aplicaciones a pequeños proyectos elaborados en *hitome zashi* (puntada a puntada) y *kuguri zashi* (puntadas entretrejidas) y hasta 67 puntos diferentes. Bordo los patrones en paños de 20 x 21 cm. Al ser más pequeños que los que suelen utilizarse, se terminan más rápido, y por eso son los que recomiendo para principiantes. Empieza bordando poco a poco y elige los colores que más te gusten. Espero que este libro te resulte útil. Si es así, me doy por satisfecha.



índice

Kaki-no hana (flor del caqui) y sus variaciones..... pág. 6

- 1 *Nijukaki-no hana* (doble flor del caqui)
- 2 *Kaki-no hana* variación 1
- 3 *Kaki-no hana* variación 2
- 4 *Kaki-no hana* variación 3
- 5 *Ju-no ki* (árboles en forma de cruz)
- 6 *Ju-no ki-ni arare* (granizo en los árboles en forma de cruz)
- 7 *Kawari hana juji* (variación de los árboles en forma de cruz)
- 8 Posavasos con *kawari hana juji*

Dan tsunagi (escalones enlazados) y sus variaciones..... pág. 12

- 9 *Dan tsunagi*
- 10 *Yabane* (plumas de flecha)
- 11 *Shimashima moyo* (patrón a rayas)
- 12 Variantes del *dan tsunagi*

Sankaku y shikaku-no moyo (patrón de triángulos y patrón de cuadrados)..... pág. 14

- 13 Minimanteles con *sankaku moyo*
- 14 Pequeño paño con *shikaku moyo*

Creación de patrones..... pág. 16

- 15 Muestra de patrones originales
- 16 Lazos
- 17-18 Neceser con *shimashima moyo* y pañuelo con *kome zashi* (bordado de arroz)
- 19 Bolsito tradicional japonés con *ohana moyo* (patrón de flores)

Zenigata zashi (motivo de la moneda) y sus variaciones..... pág. 20

- 20 *Rokumonsen zashi* (motivo del emblema de las seis monedas)
- 21 *Zenigata zashi*
- 22 *Zenigata zashi* variación 1
- 23 *Zenigata zashi* variación 2
- 24 Muestra de *zenigata zashi*
- 25 Monedero de *zenigata zashi*

Juji hana zashi (motivo de flores en cruz) y asa-no ha (hoja de cáñamo)..... pág. 24

- 26 Muestra de *juji hana zashi*
- 27 Alfilerero con *juji hana zashi*
- 28 *Juji hana zashi*
- 29 *Juji hana zashi* variación
- 30-31 Monedero y bolsito tradicional japonés con *juji hana zashi*
- 32 *Asa-no ha*
- 33 Cojín alfilerero con *asa-no ha*

Kuguri zashi (motivo de puntadas entretrejadas)..... pág. 30

- 34** *Kikko hana zashi* (motivo de flores en caparazón de tortuga)
- 35-36-37** *Kikko zashi* (motivo de caparazón de tortuga) y sus variaciones
- 38** *Kuguri zashi*

Koushi (motivo cuadrulado), hana zashi (motivo de flores) y kome zashi (motivo de arroz)..... pág. 34

- 39** *Koushi*
- 40** *Hana zashi*
- 41** *Muestra de hana zashi*
- 42** *Muestra de kome zashi*
- 43** *Hanazashi*
- 44** *Hanazashi* variación 1
- 45** *Hanazashi* variación 2
- 46** Minibolso con *hana zashi*
- 47** Monedero con *kobana moyo* (patrón de pequeñas flores)
- 48** Mascarilla infantil y pañuelo con *kobana moyo*
- 49** *Sasa zashi* (motivo de bambú)

Mi cuaderno de sashiko... pág. 43

Los fundamentos del sashiko..... pág. 44

- El tejido
- El hilo
- Herramientas
- Cómo usar el dedal
- Preparar el hilo
- Los extremos del hilo
- Consejos para un buen acabado

Técnica 1

- Confeccionar una muestra del patrón escalonado..... pág. 48

Técnica 2

- Claves para bordar *juji hana zashi*..... pág. 54

Técnica 3

- Claves para bordar *kikko hana zashi* pág. 55

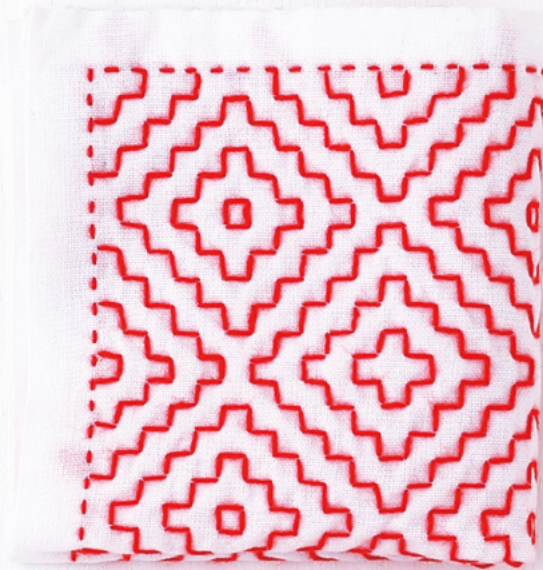
Elaborar proyectos y diseños..... pág. 56



Kaki-no hana (flor del caqui) y sus variaciones

Este es el motivo que recomiendo para iniciarse en el sashiko porque está compuesto por puntadas verticales y horizontales. Si se cambia la orientación de las puntadas, se pueden conseguir diferentes resultados. Al terminar este patrón, compara el derecho y el revés de la tela, puesto que el motivo se invierte.





1

Nijukaki-no hana
(doble flor del caqui)

2

Kaki-no hana 1



Su nombre se debe a que, al repetir muchas veces el motivo con forma escalonada, el patrón se parece a la flor del caqui. A medida que bordes, primero en horizontal y después en vertical, irá apareciendo su bella imagen.

Cómo se hace >> p. 57

3

Kaki-no hana 2



5

Ju-no ki
(árboles en forma de cruz)



4

Kaki-no hana 3

Si sigues las mismas indicaciones, pero reduces el tamaño de los motivos del patrón, obtendrás una versión más moderna. El *ju-no ki* es popular porque recuerda a los estampados de estilo escandinavo.

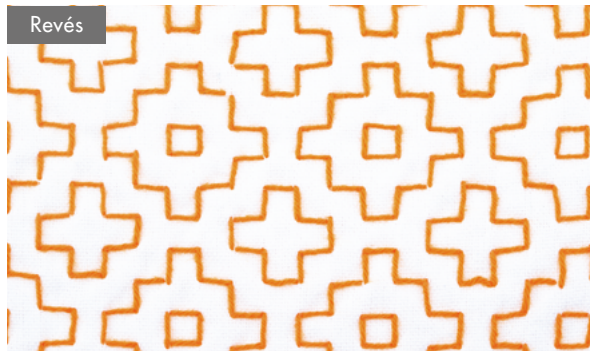
Cómo se hace >> p. 57, 58



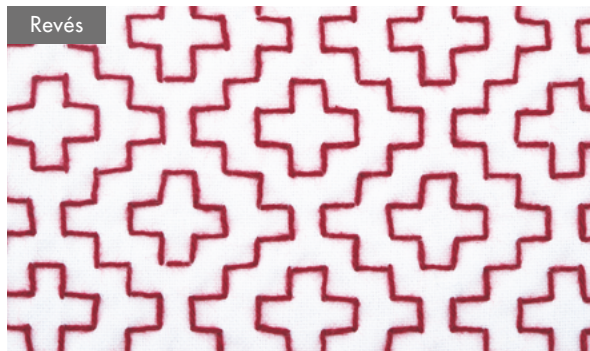
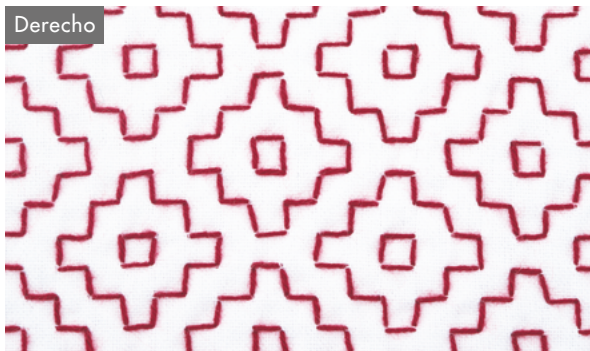
6

Ju-no ki-ni arare
(granizo en los árboles en forma de cruz)

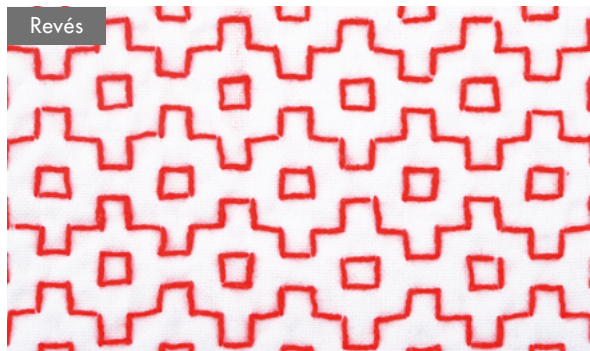
3



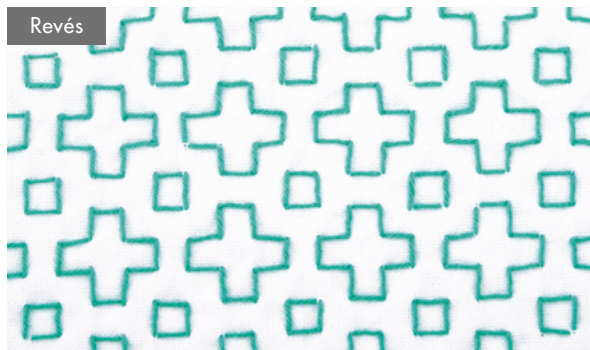
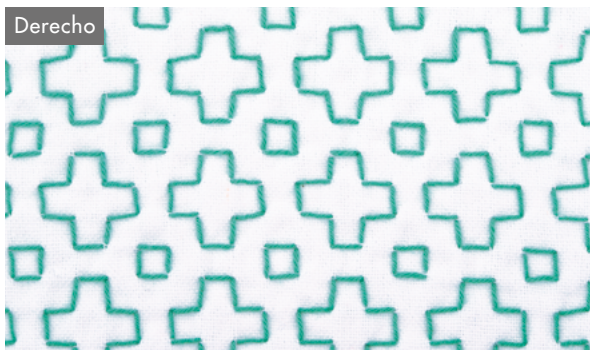
4



5



6



En las muestras 3 y 6 se puede ver el mismo patrón del derecho y del revés. En el revés de las muestras 4 y 5, las puntadas se conectan. El patrón del revés de la muestra 4 se llama *nijukaki-no hana tsunagi* (doble flor enlazada del caqui) y el de la muestra 5, *kaki-no hana tsunagi* (flor enlazada de caqui).



a

b

7

**Kawari hana juji
(variación de los árboles en forma de cruz)**

Variación del patrón *ju-no ki-ni arare* de la pág. 8. Al unir los ángulos de las cruces con las esquinas de los cuadrados mediante líneas diagonales, lo transformarás en un precioso patrón de flores.

Cómo se hace >> p. 58

8

Posavasos con kawari hana juji



Alegres posavasos en diferentes tonos verdes. En este caso, los bordé con distintos colores siguiendo el patrón *kawari hana juji* en lino de color de grosor medio. Como lleva un relleno de algodón, sirve para apoyar bebidas calientes.

Cómo se hace >> p. 58, 69

Encuentra este libro en tu librería habitual o en la página web de la editorial

<https://editorialgg.com/sashiko-libro.html>



www.editorialgg.com

www.editorialgg.com